

# Association Des plaisanciers De Morgat

Siège social : Port de Morgat - 29160 - CROZON - Tél : 0298262903

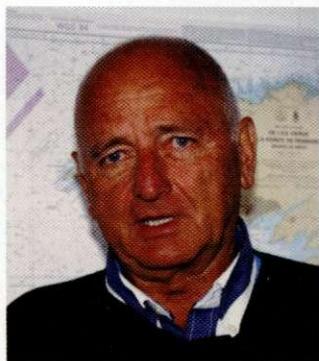
Courriel : [apmorgat@gmail.com](mailto:apmorgat@gmail.com)

<http://perso.orange.fr/association.des.plaisanciers.de.morgat/accueil.htm>

Association loi 1901 - Rédaction - Publicité - Annonces : A.P.Morgat



# EDITORIAL



Voici une nouvelle année où notre association a encore une fois fait preuve de dynamisme et d'initiative malgré un contexte local difficile.

C'est la marque du dynamisme de l'équipe composant

le bureau dont les membres assurent leurs fonctions avec dévouement et compétence.

Il est fort dommage que le rayonnement national et international du port de Morgat soit de plus en plus terni par un manque d'accessibilité aux moyennes et grandes unités. Mais depuis des décennies que le problème de l'ensablement existe et malgré de très très nombreuses études, rien de sérieux n'est fait. Cela est fort dommage car le port possède un atout touristique maritime reconnu de tous ce qui amènerait un développement économique incontestable. Dommage que les associations dont la nôtre ne soient jamais consultées.....

Les conseil portuaires, où je représente l'association, se succèdent avec toujours les mêmes questionnements de notre part. Rien n'est fait ! A se demander si le verbe communiquer et écouter existe toujours sur l'installation portuaire. Les usagers du port, qui soit disant ne sont pas intéressants et ne rapportent rien, jugeront.

Mais positivons, chers adhérents, nous sommes de plus en plus nombreux à nous réunir avec les épouses tous les samedis matins de 11H à 12H au local et tous les jours de 11h à 12h en juillet août (sauf le dimanche). N'hésitez pas à nous rejoindre pour transmettre vos suggestions ou nous faire part de vos idées. C'est le dynamisme de tous les adhérents qui fera le rayonnement de notre association.

Depuis quelques années nous organisons des sorties de groupe (avec nos différents bateaux) ce qui est un vrai plaisir pour tous. Sans compter les visites de sites (île longue et ses sous marins nucléaires, abeille bourbon...etc).

Concernant les sorties en bateau, nous souhaitons depuis plusieurs années faire partie du réseau passeport escales comme environ 60 ports littoral Manche Atlantique. Ceci nous permettrait de bénéficier de nuitées gratuites dans les ports (puisque notre place ainsi libérée serait également réutilisée à cet effet). Peut-être un jour.....

En attendant je vous souhaite de très bonnes vacances d'été, bonne mer et bon vent à tous.

## LE MOT DU TRESORIER

Nous clôturons l'exercice 2011 avec un léger déficit. Ceci s'explique par le surcoût de l'insertion du CD : "Jean Marie Le Bris" dans le bulletin de liaison et également par le souci de simplifier la comptabilité en clôturant l'amortissement des petites fournitures.

Il est important de souligner que le nombre de nos adhérents est en légère progression, le bilan de l'édition du bulletin est également équilibrée bien que les recettes de publicité soient en baisse. Une mobilisation des membres de l'association est souhaitée pour trouver de nouveaux annonceurs.

Etant donné la bonne santé financière de notre association, le montant des cotisations 2012 est resté inchangé.

Nous vous rappelons que votre participation à la création du bulletin ainsi que vos suggestions sur les documents que vous souhaiteriez publier sont les bienvenues.

Nous tenons à remercier nos annonceurs, beaucoup nous sont fidèles depuis de nombreuses années aussi nous demandons aux membres de notre association de leur donner la priorité lors de leurs achats. Sans eux nous ne pourrions éditer notre bulletin, lequel semble une fois de plus avoir été apprécié de tous

## AGENDA 2012

### MAI 2012

- Assistance Grand prix de l'école navale 17
- Nautisme en Finistère manœuvres et pilotage 17 au 20
- Nettoyage des plages 26

### JUILLET 2012

- Visite sous-marin nucléaire 2
- Sortie Douamenez 7
- Brest 2012 (accompagnement Armada le 19 ) 13 au 19
- Nautisme en Finistère Baie de Morlaix 22 au 27  
Abers et Côte des légendes 29 au 3 août
- Journée sécurité - Puces marines 28

### AOUT 2012

- Assemblée générale 4
- Nautisme en Finistère Rade de Brest 5 au 10  
Iroise sud 12 au 17  
Cornouaille 19 au 24
- Sortie Douamenez 25

### SEPTEMBRE 2012

- Sortie Camaret 1



# CNCM



## Centre Nautique Crozon-Morgat

### Voile Kayak Surf Tennis

#### Centre Nautique de Crozon-Morgat

Port de plaisance • 29160 Crozon • Tél. 02 98 16 00 00

**CNCM Point Passion Plage** : Port de Plaisance, 29160 Crozon, 02 98 16 00 05

**CNCM Postofort** : Centre de vacances, classes de mer, Postolonnec, 29160 Crozon, 02 98 27 11 50

**CNCM Tennis** : route de Dinan, 29160 Crozon, 02 98 26 98 72

[www.cncm.fr](http://www.cncm.fr)



TOUT  
commence  
en FINISTÈRE

# Ils ont marqué la construction navale en Presqu'île

Voici quelques charpentiers de la Presqu'île avec les dates de leur chantier. Mille excuses à tous ceux que nous avons oubliés ou à ceux dont nous n'avions pas de photos : Émile Morvan, Le Mérou, Victor Belbéoc'h, Pierre Boënnec...



François-Joseph Keraudren a commencé en 1892...



Joseph Keraudren, son fils, va reprendre le chantier jusqu'en 1969.



Les compagnons de François-Joseph Keraudren en 1895.



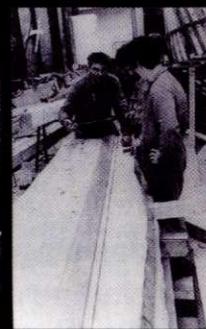
Pierre Lastennet reprend en 1940 le chantier de Pierre Boënnec (qui avait commencé en 1900 place de l'église), il arrêtera en 1987.



Les charpentiers et les forgerons du chantier de Keraudren entre 1905 et 1908. Une grande partie des charpentiers de Camaret ont fait leur apprentissage chez François Joseph.



Le chantier des frères Stipon fonctionnera au Fret de 1921 à 1988. Ici, Georges Stipon (à gauche) et Armand (à droite).



Le chantier d'Albert Péron fonctionnera de 1953 à 1990.



Le chantier d'Auguste Tertu fonctionnera à Rostellec de 1928 à 1981.



Eugène Le Fur et Alexandre Morvan, ici dans les années 1930 au chantier de François-Joseph Keraudren où ils ont été formés.



Albert Le Fur (deuxième à droite) et Auguste Férec (premier à gauche) ont été associés de 1930 à 1955.



Eugène Le Bris à gauche en compagnie de Jean Lastennet (1921-1948).



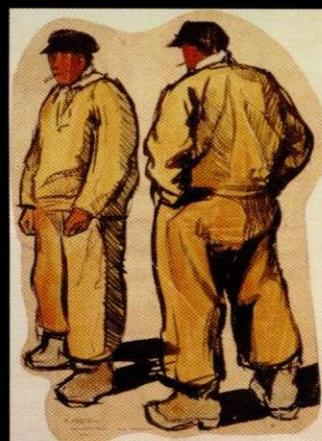
Le chantier de Corentin Keraudren (en haut, premier à droite), ici en compagnie de ses charpentiers, fonctionnera de 1952 à 1966.



Alexandre Gourmelon cessera son activité en 1953.



Le chantier de Joseph Belbéoc'h (en bas, premier à gauche), ici avec ses charpentiers, fonctionnera à Morgat de 1910 (?) à 1944.



# PERMANENCES

N'hésitez pas à venir nous rendre visite à nos permanences au local près de la Capitainerie de Morgat face à la grue.

Tous les samedis hors saison

Tous les jours de la semaine en juillet et août (sauf dimanche et jours fériés)  
De 11 heures à midi.

Accès WIFI pour les membres, à faire valider pendant les permanences.

**Pizzeria - restaurant**



**L'Océan**

24 route de Camaret  
02 98 270 270  
**CROZON**

Jean-Marc BLOCH  
Agent Général



5 bis venelle de Kergos  
BP 1627  
29106 **QUIMPER** Cedex  
Tél. 02 98 64 80 30  
Fax 02 98 64 80 39

3, impasse Vauban  
Rocade Nord  
29160 **CROZON**  
Tél. 02 98 27 15 15  
Fax 02 98 26 14 95

Mail : cap-assurances@agence.generali.fr N° ORIAS : 07 035 024

**5.0.5** **06 28 07 70 87**  
**DDI INFORMATIQUE**

- Assistance technique à domicile
- Formation à domicile
- Vente matériels et consommables

72 RUE ALSACE-LORRAINE 29160  
CROZON - TEL 02 98 27 22 66

L'informatique au plus près de chez vous !



**PULSAT**

IMAGE SON MULTIMEDIA MENAGER

**ETS ALBERT KERMEL**  
ZAC DU BOURG CROZON TEL : 0298272964

restaurant  
crêperie • pizzeria



**La Flambée**



02 98 27 12 24

22 Quai Kador - CROZON

**vision plus** **RAULT et Fils**  
OPTICIENS

Nouvel espace de vente  
Place de l'Eglise - CROZON  
Tél. 02.98.27.09.88  
Forfait solaire à la vue à partir de 39 €

REVISION RADEAUX DE SURVIE TOUTES MARQUES  
ELECTRONIQUE  
PECHE-PLAISANCE-VETEMENTS-DECO MARINE



La boutique de la Coopérative Maritime  
**MORGAT - Quai Kador - 02.98.27.29.04 (1<sup>er</sup> avril)**  
**CAMARET-SUR-MER - 02.98.27.91.03**

**Jacques RIOU**

Entreprise de Travaux Agricoles et Publics



Terrassements, Assainissement,  
Elagage, Enrochement,  
Abattage

Keroheln 29500 Telgruc Sur Mer  
Tél. 02 98 27 77 16 jacques.riou8@wanadoo.fr

# L'énergie, besoin incessant

Le mot français « énergie » vient du grec, signifiant force en action. Après avoir utilisé sa propre force, puis celle des animaux l'homme a appris à exploiter les énergies contenues dans la nature (vent, chutes d'eau ....) .Au fil du temps, la croissance de la demande d'énergie l'a conduit à exploiter d'autres formes de production.

L'énergie est nécessaire à toute entreprise humaine, l'approvisionnement en sources d'énergie devient une préoccupation majeure. Les questions du stockage, du transport et d'environnement sont très importantes pour garantir la continuité et l'indépendance énergétique. Le graphique suivant montre que les énergies renouvelables celles qui n'engendrent que peu de déchets ou d'émission de gaz dans l'atmosphère représentent seulement 6 % avec un objectif ambitieux de 23% à atteindre en 2020 (Grenelle de l'environnement). Mais la crise monétaire est passée par là, les investissements se sont ralentis et c'est un vrai handicap pour le développement des énergies renouvelables.

## Contributions de la mer

Les mouvements de la mer sont une source inépuisable d'énergie comme la houle, la marée, les courants marins, mais également les algues ou l'effet thermique dû à la différence de température entre les couches d'eau en surface ou en profondeur, toute cette énergie potentielle fait l'objet de nombreux projets de production d'électricité.



## Les énergies renouvelables marines en Bretagne : atouts favorables

A l'exception de l'usine marémotrice de la Rance, les ressources en énergie marine sont inexploitées. Actuellement deux grands projets sont retenus :

Un projet d'éoliennes « offshore » sur une superficie de 180 km<sup>2</sup> au nord de St Brieuc pour une capacité de 500MW

Un projet de quatre hydroliennes à installer au large de Paimpol et de Bréhat par 35 mètres de fond, d'une capacité totale de 2MW (consommation domestique annuelle d'environ 2000 foyers). L'objectif est de tester la faisabilité technique, économique et environnementale de cette filière énergétique pour atteindre un cout de kWh compétitif à l'horizon 2020.

C'est quoi une hydrolienne ? simplement : une éolienne inversée !!!

Les pales sont plus réduites que celles des éoliennes terrestres, au lieu du vent, ce sont les courants des marées qui entraînent les pales immergées. L'immersion doit être suffisamment profonde pour atteindre des courants vigoureux et permettre de conserver des activités en surface sans danger. Contrairement au caractère aléatoire du vent, les courants sont connus et prévisibles, la planification de la production est possible ce qui offre un atout indéniable en plus du caractère énergie renouvelable, mais liée à la force de la marée (à l'étale moins de courant).

L'hydrolienne est composée d'une base qui permet de la fixer au sol et d'un rotor qui tourne avec l'énergie cinétique des courants marins. Le rotor entraîne un alternateur qui transforme l'énergie mécanique en électricité (système bien connu des cyclistes...). (photo)

## Caractéristiques de l'hydrolienne immergée à Paimpol (photos.)

Le fabricant OPEN-HYDRO, entreprise irlandaise, développe une hydrolienne caractérisée par une turbine à rotation lente ayant une ouverture centrale permettant le passage de la faune. L'assemblage des différents composants a été réalisé à Brest par la DCNS\* qui est entré dans le capital d'Open-hydro (premiers pas pour créer

une filière industrielle française ?). La puissance électrique nominale est de : 500 KW

pales en résine, diamètre du rotor 12mètres, une vitesse de rotation lente de 7 à 10 tours / minute, diamètre extérieur de l'ensemble 16 mètres, poids 850 tonnes (mise en place par barge type catamaran longueur 58m largeur 38 mètres)

Le rotor ne repose pas sur des paliers mais il est porté par un champ d'aimantation et la gestion d'un tel champ magnétique est extrêmement complexe.

Chaque hydrolienne sera reliée sous la mer à un convertisseur dont le rôle est de redresser le courant et d'élever la tension à 10 000 Volts afin de limiter les pertes dues au transport. Un câble sous-marin de 15 km assurera la liaison à un poste électrique sur terre. Trois autres hydroliennes seront immergées et reliées au convertisseur à l'automne 2012.

## Enjeux énergétiques

Les courants marins sont prévisibles à long terme contrairement aux vents car le courant de marée se retourne régulièrement de façon sinusoïdale avec des amplitudes connues, variables avec la lune. Au moment du renversement du courant de marée, l'hydrolienne ne produit plus d'électricité. Il faudra attendre que la force du courant soit supérieure à 2.5 nœuds. La pleine puissance est atteinte pour un courant de marée supérieur à 4 nœuds. Ainsi la puissance récupérée est limitée à 60% de la puissance théorique, à laquelle il faut déduire des pertes de frottement et conversion électrique ce qui conduit à obtenir un rendement global de 40 à 50 %. Le bilan annuel exprimé en heures pleine puissance (en considérant un fonctionnement de 11 à 14h par jour) est de l'ordre de 4000 à 5000h soit une capacité de production de 45 à 50 % à comparer aux 20 à 40 % obtenue par l'éolien. L'évaluation de l'intérêt économique des hydroliennes ne pourra s'établir qu'après un retour d'expérience sur une période longue prenant en compte les coûts de maintenance et les contraintes environnementales.

Il n'y a pas encore à ce jour un véritable retour d'expérience sur d'autres projets internationaux, en particulier sur la durée de vie des machines en milieu sous-marin corrosif, sur l'effet des algues et des coquillages, sur le comportement des pales en cas de phénomènes de cavitation (formation de bulles,...)

La dépose sans ancrage des hydroliennes sur les fonds marins devrait limiter l'impact sur la faune et la flore. Le projet a fait l'objet d'une large concertation entre opérateurs, associations environnementales, plaisanciers, pêcheurs ; une étude est prévue sur la migration des homards, seuls non représentés aux réunions de concertation....

**Exemple d'un retour d'expérience consécutif à un incident révélé en décembre 2010**

Une turbine d'Open-Hydro de 1MW (1000 KW) équipée d'une turbine de 10 mètres, en test depuis novembre

*Par Raymond DOLLO*

2009 dans la Baie de la Fundy (Canada) site dont les marées sont les plus importantes au monde (la vitesse du courant de marée atteint des valeurs supérieures à 7,5 nœuds), a subi de graves avaries par la perte totale de ses pales. (incident déjà survenu sur d'autres projets de concurrents !!!)

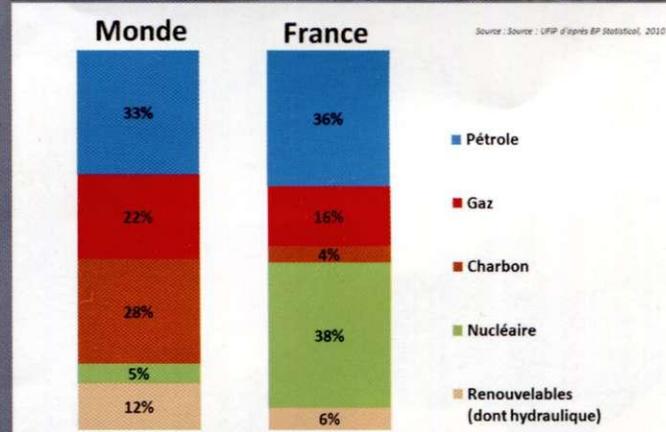
L'expérience menée par EDF avec le même concepteur sur le site de Paimpol n'est pas tout à fait comparable, le site ayant des courants plus faibles. Mais l'expertise a permis d'améliorer la conception du modèle par exemple par modification du matériau composite des pales. Mais là, nous entrons dans les secrets de fabrication... et la concurrence entre concepteurs demeure vive compte tenu du futur marché industriel.

## AVENIR

Avec ses 2730 km de côtes, ses vents et ses courants de marée, la Bretagne dispose d'atouts naturels favorables au développement des énergies maritimes renouvelables sachant qu'elle importe l'essentiel de l'énergie qu'elle consomme. Un plan énergétique « Bretagne » prévoit un engagement à porter de 900 à 3600 MW la puissance de production d'électricité renouvelable d'ici 2020 avec les précisions suivantes :

1800 MW éolien terrestre,  
1800 MW éolien « offshore » ancré en mer  
400 MW photovoltaïque  
10 MW hydrolienne

L'hydrolienne : un avenir, sûrement, mais l'éolien prend une bonne part dans la production des 10 prochaines années, alors patience. Les homards ont encore de beaux jours à vivre !!!!!



hostelleriedelamer.com  
hostellerie.de.la.mer@wanadoo.fr

**Hostellerie de la Mer**  
Le Fret

29160 CROZON

**Tél. 02.98.27.61.90 - Fax 02.98.27.65.89**

# MECAMAR

## mécanique marine

BAUDOUIN - YANMAR - NANNI DIESEL - BUKH - TOHATSU  
SABB DIESEL - VETUS

Le Sillon - CAMARET - 02 98 27 95 29  
Rue A. Colas - BREST - 02 98 43 14 22

# SHOPI

Tout un état d'esprit

Suivez vos envies,  
suivez nos couleurs.  
Venez redécouvrir votre supermarché du centre-ville

Horaires d'ouvertures en été

<b>du lundi au samedi</b>	8h30 à 19h30
<b>dimanche</b>	9h00 à 12h30

**Pour les livraisons :**  
**domicile, lieux de vacances, bateaux, etc.**

- Tél. 02.98.27.06.08 • Fax 02.98.26.10.65
- Mail : shopi.crozon@wanadoo.fr

**7, rue Alsace Lorraine - CROZON**

# ENTREPRISE QUEFFELEC

Peinture, décoration, ravalement  
revêtements de sols et murs

**QUEFFELEC Christian**  
21 route de ranvédan  
29160 CROZON  
Téléphone : 02 98 27 04 31

**CRÊPERIE DU MENEZ GORRE**  
OUVERTE TOUS LES JOURS DE L'ANNÉE

86, rue de Poulpatré  
29160 CROZON

☎ 02 98 27 19 66

Terrasse sur jardin aquatique  
Exposition permanente de peintures

**Allianz** **David BROUSTAL**  
Agent Général

Assurances, Placements,  
Retraite, Financement  
Santé, Prévoyance, Plaisance

30, rue Alsace-Lorraine - BP 6  
29160 CROZON  
Tél. 02.98.26.18.25 - Fax 02.98.26.25.31

# LE FOURNÎLE

ZAC du bourg  
29160 Crozon  
06.32.51.51.39  
Boulangerie artisanale

Pains cuits au four à bois  
Utilisation exclusive de farine  
issue de l'agriculture biologique

Crédit Agricole de la presqu'île de Crozon

3 agences à votre service

# FINISTÈRE

BANQUE ET ASSURANCES

**Le bon sens a de l'avenir**  
renseignez vous...098 098 29 29

# SECURITE

## Sortie en mer.

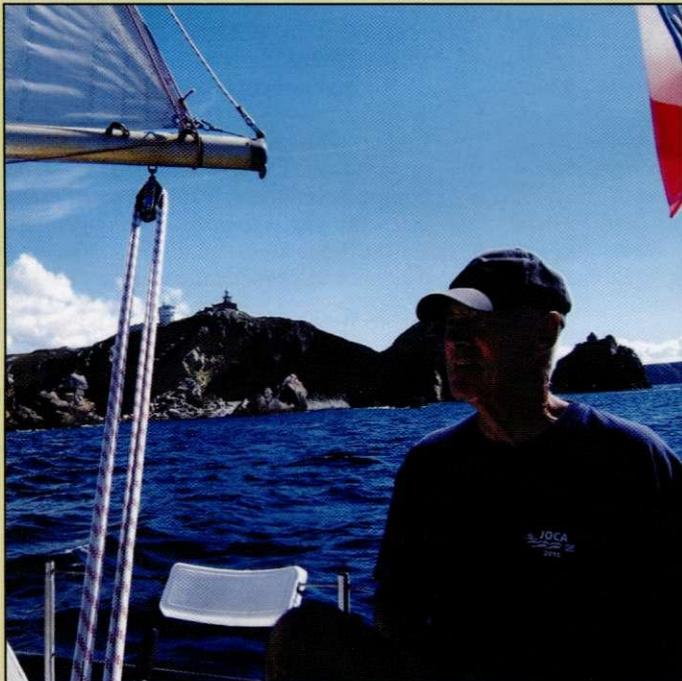
A force de sortir seul, et par conséquent de ne pouvoir s'en prendre qu'à soi de ce qui arrive !, on finirait par oublier qu'avec le printemps et l'été ensuite, enfants, petits-enfants et les amis "risquent" d'être invités pour la sortie de la journée. Au-delà, l'expérience jouera son rôle.

Sans citer l'exemple récent de la grande croisière en paquebot, il suffira de faire le bilan des plaies et bosses de l'an dernier pour suggérer une récapitulation du « bon à prévoir » et du mini briefing sécurité nécessaire pour que le retour soit aussi joyeux que l'appareillage.

Pas de vent ! Moteur, attention aux brûlures, comme au coup de pied mal placé dans le cockpit sur la manette des gaz ou l'embrayage.

J'allais oublier le démarrage du hors-bord avec le méchant coup de coude dans l'oeil de celui (ou celle) resté derrière le lanceur !

Du vent ! La voilure sera ajustée aux compétences embarquées. Rien de tel que la bôme pour bosseler, décapiter et au pire jeter à la mer le beau parleur qui oublie de se baisser au virement.



Des élastiques seront proposés aux cheveux (trop) longs qui ont la fâcheuse tendance à se prendre dans les winch(e)s à l'étauage.

J'allais oublier, moi qui suis déjà bien tanné avant la saison, casquettes et huile solaire pour ceux qui ne font que passer la journée et qui, rentrant écarlates, souffriront et se feront gronder.

Quant au mal de mer...mon grand-père qui n'avait peur de rien, l'avait déjà sur le quai à l'idée d'aller déjeuner à bord de l'avis commandé par son gendre ! Bref, il n'y a pas de honte, mais il faut au moins dire où est la moque.

Bon, avec tout ça, j'allais oublier le spi ! Ce n'est peut-être pas le jour où le sortir s'il y a plus de 15 nœuds de vent, mais il est si beau ! Allons-y après avoir tout préparé bien posément et hop, tiens bon la barre matelot !

Et à capeler les brassières d'abord bien sûr !

### Marques d'identification des navires de plaisance :

Interne : Cette marque obligatoire depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2012 est constituée du numéro d'immatriculation, visible à proximité du poste de pilotage ou à l'intérieur du cockpit. Les dimensions sont libres avec un minimum de 1 cm de hauteur et une largeur de 1/10<sup>ème</sup> de la hauteur (décret 2009-393).

Elle doit permettre à tout navigateur en difficulté ( en fait à toute personne à bord du bateau de donner immédiatement son immatriculation en cas d'appel VHF ).

Externe : voiliers, nom du bateau et initiales du service d'immatriculation à la poupe.

bateaux à moteur : numéro d'immatriculation sur les deux cotés de la coque ou de la superstructure.

Par Jean-Pierre ROBILLARD



# Coups de senne

par Jean-Jacques KERDREUX

Ces quelques lignes ont pour but de rappeler une pêche côtière aujourd'hui disparue, celle de la senne. Sa pratique est attestée à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle sur le littoral de la Presqu'île. « *Le 25 février (1890), des pêcheurs de Camaret ont pris à la senne 2500 mullets. Ils ont été vendus 800 francs ! Il y a de bons jours pour nos vaillants pêcheurs* », s'enthousiasme le correspondant camarétois du *Courrier du Finistère* (1). Cette activité se déroule dans le cadre d'autorisations annuelles de pêche délivrées par les services de l'Inscription maritime. L'avis suivant, concernant « *la pêche à la senne à pied* », publié à la rubrique Camaret, par la Dépêche de Brest, le 22 mai 1934, annonce que « *par décision du 18 mars 1934, le Ministre de la Marine marchande invite les administrateurs des affaires maritimes à donner suite aux demandes d'autorisation présentées en matière de senne à pied, étant bien entendu que les autorisations ne seront valables que pour la présente année* » (2). Ce type de pêche se poursuit jusqu'aux années soixante.

Pratiquée surtout pendant la mauvaise saison (et plus particulièrement en hiver, de janvier à mars), elle peut fournir un complément de revenu appréciable au moment où l'activité de pêche tourne plus ou moins au ralenti. La pêche à la senne consiste à tourner les *mattes* (bancs) de mullets, voire de bars, se formant au moment du frai dans des anses. Toutefois cette pêche ne peut se pratiquer que par beau temps anticyclonique d'est mettant en place un vent de nordet (le *gein* ou *avel reter* en breton).

Il est en effet indispensable d'avoir une mer plutôt calme pour repérer les *mattes*, suivre leur mouvement et intervenir dans l'eau pour manœuvrer la senne afin de l'amener au rivage. De plus, il s'avère préférable de débiter le travail par mer descendante pour attendre que le filet se retrouve à sec au cas où on ne pourrait pas le ramener en raison du tonnage capturé.

La localisation des *mattes* est effectuée par le *mestr méné*, c'est-à-dire le « *maître de la montagne* », qui opère obligatoirement en se plaçant sur des promontoires dominant les anses favorables à cette pêche.

L'outil de travail, la senne, dite « *à pied* », est constitué d'une nappe pouvant atteindre les trois mètres de hauteur pour une longueur de l'ordre de trois cents mètres. Toutefois, dans certaines situations de pêche, les dimensions du filet peuvent être plus réduites. La senne nécessite pour son transport sur les lieux de pêche et sa mise à l'eau, l'utilisation d'un ou de plusieurs canots. À Morgat et à Camaret, on se sert également d'une carriole à bras lorsqu'il faut déplacer le filet d'un point à l'autre du quai.

## À MORGAT

Nous savons que deux sennes fonctionnent à Morgat au début du XX<sup>e</sup> siècle : celle de « *tonton Jean Boussard* » et celle de « *tonton Joseph Kerisit* » (3). Jean Boussard travaille vraisemblablement en utilisant le *Meil* (C 1007, canot de 2,67 tonneaux, fait au chantier de Jean-Marie Belbéoch à

Morgat et immatriculé en 1902) (4). Compte tenu de son nom, *Meil* signifiant mullet en breton, il a vraisemblablement été construit dans la perspective de ce type de pêche. Cette embarcation reste en service jusqu'en 1934. Pendant la Première Guerre mondiale (en 1917) « *tonton Jean Boussard* » fait construire à Morgat un deuxième *Meil* immatriculé en 1927 (CM 2044, canot de 2,44 tonneaux). Quant au canot de « *tonton Joseph Kerisit* », l'un des coups de senne qu'il a donné a fait l'objet d'un reportage photographique particulièrement intéressant. Ce canot, le C 1018, annexe du *Reder Mor* (appartenant bien sûr à « *tonton Joseph Kerisit* »), d'assez petites dimensions, se déplace à la rame comme l'indiquent les clichés.

À la génération suivante, dans les années trente et au début des années quarante, Pierre Boussard (décédé au début de 1943, fils de Jean) et Pierre Riou possèdent également un train de pêche. Compte tenu de leurs liens familiaux (beau-père/beau-fils), ils travaillent ensemble.

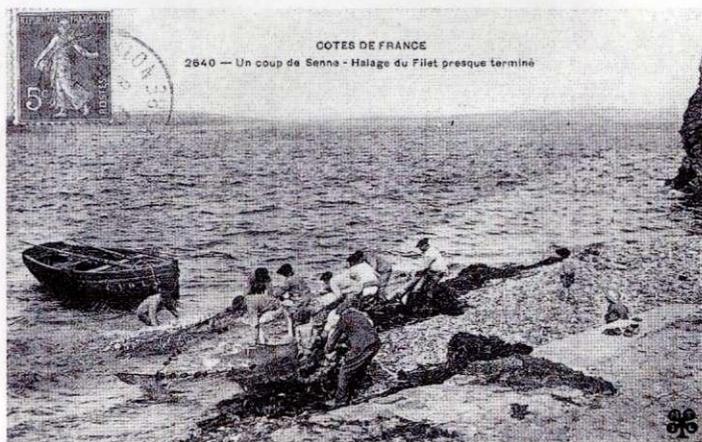
Le Morgatois Henri Quentric, né en 1925, a participé à quelques coups de senne, à la fin des années trente et au début de la Seconde Guerre mondiale, dans le cadre de cette compagnie qui utilise l'*Éliane* (CM 2252, vedette mixte de 4,12 tonneaux construite à Morgat en 1926, appartenant à Jean Boussard) et/ou le *Joseph Monique* (CM 2528, vedette à moteur non pontée de 5,26 tonneaux, appartenant à Pierre Riou). Dans cette équipe de senneurs, le rôle de *mestr méné* est tenu par « *tonton Jean Page* » de Lesquiffinec alors âgé d'une soixantaine d'années et possédant une assez longue

COTES DE FRANCE  
2638 — Un coup de Senne - Le Halage du Filet



Morgat, coup de senne à l'est du môle.

COTES DE FRANCE  
2640 — Un coup de Senne - Halage du Filet presque terminé



Morgat, fin du coup de senne à l'est du vieux môle.

pratique. Son poste d'observation se situe la plupart du temps sur la pointe de Rullianec séparant la plage de Morgat de l'anse du Portzic. À l'époque, la pinède est peu fournie et on peut facilement voir le mestr lorsqu'on est placé sur le môle de Morgat. Afin de prévenir les membres de l'équipe qu'un banc se présente dans le secteur, il allume un feu et la fumée sert de signal pour lancer l'opération. Lorsqu'à Morgat, du côté du port ou de l'hôtel Sainte-Marine, quelqu'un clame « *moged 'zo* » (« *il y a de la fumée* »), il faut se mettre en route. Le canot de senne transportant le filet gagne les lieux où se trouve la *matte* et les hommes chargés d'entrer dans l'eau pour manoeuvrer la senne à la main, passent par la terre. La rapidité d'intervention étant nécessaire, car les bancs se déplacent continuellement, les vélos sont les bienvenus. Une partie de ces équipiers, comme Henri Quentric, les « *sennateurs* », selon l'argot des Morgatois, sont très jeunes car il faut se mettre à l'eau en plein hiver. Les hommes adultes de Morgat, à ce moment-là de l'année, pêchent la coquille Saint-Jacques en rade de Brest. Les « *plus vieux* » et les très jeunes sont donc seuls disponibles sur place pour former l'équipe de travail.

Arrivé sur les lieux, le canot largue une extrémité du filet à l'équipe de terre, tourne le banc et fait parvenir le second bout à la côte. Commence alors l'opération consistant à hâler la senne à terre. Les jeunes équipiers ont pour consigne de « *sortir hors de l'eau, à bout de bras, la ralingue haute, portant les lièges, afin d'empêcher les mulets de sauter* » et de s'échapper du piège. Pour ces équipiers, des vêtements de rechange (une chemise, un pull, un caleçon, un pantalon et des chaussettes) sont nécessaires. Le *mestr* ne reste pas inactif au moment de l'action car il effectue des signaux en utilisant sa vareuse ou sa veste (« *signalou gand ar*

*veureusenn pe gand e chupenn* »), pour diriger la manoeuvre. Il peut « *s'énerver si le mouvement n'est pas bon* ». Quant au résultat, il dépend de la rapidité d'exécution et de la taille de la *matte*.

Près de l'hôtel Sainte-Marine, à Morgat, pendant la Seconde Guerre mondiale, Henri Quentric se souvient ainsi d'« *un coup d'une vingtaine de tonnes de mulets* ». D'ailleurs, compte tenu du tonnage, ce jour-là, beaucoup de Morgatois descendus voir la fin de l'action, ont pu glaner quelques poissons avec l'accord des équipiers. Il se rappelle également plusieurs coups d'affilée ayant permis une belle pêche de bars à Sainte-Anne la Palue.

Les plages de Trez Bellec, Caméros et Pentrez sont aussi fréquentées par les Morgatois. Ainsi, en février 1932, on annonce que « *les pêcheurs de Morgat viennent de capturer en baie de Douarnenez, face à Pentrez, environ 9 000 kilos de mulets d'un seul coup de filet. Ces poissons ont été vendus à Douarnenez aux mareyeurs et à la consommation locale, à raison de 5 francs le kilo* » (5). Enfin, plus original, à nouveau devant l'hôtel Sainte-Marine, a été pris un banc de sardines, un jour de décembre, en fin d'après-midi, également lors de la Seconde Guerre mondiale (en 1942 ou en 1943). Un problème de commercialisation s'est d'ailleurs posé et le poisson « *est resté pourrir* », ce qui a fortement choqué en raison de la pénurie de nourriture.

Par beau temps et mer calme (peu de houle), l'équipe s'est également rendue dans le secteur de Kerdreux-La Palue (6). L'un des coups de senne s'est déroulé « *pendant l'hiver 42* » sous les yeux de beaucoup de riverains de La Palue, Kerdreux et Menesguen parmi lesquels se trouvait François Talagas, né

en 1931, habitant Kerdreux à l'époque, de qui nous tenons cette anecdote. Le banc de mulets se trouvait au-delà des rouleaux, à proximité du *Giniorn*, entre cette roche et la terre. La « *vedette* », évoluant derrière la barre (le *Joseph Monique*, sans doute), a largué deux cordages reliés aux deux extrémités de la senne et au bout desquels se trouvaient des « *ballons* ». Ceux-ci, arrivés rapidement au rivage grâce aux rouleaux, ont permis à l'équipe se trouvant à terre de récupérer les deux extrémités de la senne. Là aussi, beaucoup de gens du secteur ont participé au travail. À la fin de la Seconde Guerre mondiale, pendant l'hiver 1944-1945 (?), François Talagas se souvient d'une équipe de jeunes « *sennateurs* » de Morgat passant à Saint-Hernot (où il habitait à ce moment-là) et se dirigeant vers Kerdreux au lever du jour, vers huit heures, chantant à tue-tête un refrain de l'époque « *Lili bye bye* ».

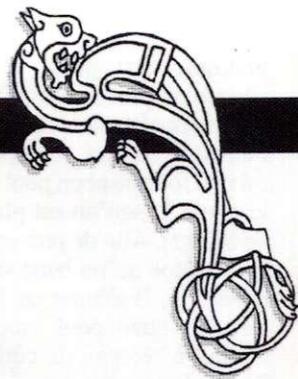
Pour cette équipe, le calcul de la recette et le partage des bénéfices, s'effectuent dans la buvette *Boussard*. Il se termine par un retentissant « *ar gont zo geut* (pour *greet*) », signifiant « *le compte est fait* ». On tient compte du bateau, de la senne et des hommes. Le rôle important joué par le *mestr mene* n'est pas oublié. Quant aux « *sennateurs* », les pièces et la *godaille* qu'on leur donne pour leur participation sont toujours les bienvenues (7). Quant à Henri Quentric, dont le père est décédé, à chaque occasion qui se présente, sa mère le sollicite en lui disant « *fil timad da geared mone* » (« *va vite chercher de l'argent* »).



Le Meil (C 1007) au mouillage devant la pointe de Rullianec.



Le halage près de la pointe de Rullianec. Une partie de la senne est déjà à terre. Entre le canot et les haleurs on relève la présence d'une vingtaine de personnes.



# La pêche des tellines en Baie de Douarnenez

par Gérard VÉRON



photo Gérard Véron.

La telline désigne généralement le *Donax trunculus*, petit coquillage très apprécié des Méditerranéens et notamment des Espagnols, également connu sous l'appellation commerciale « olive de mer ». Il est aussi appelé « haricot de mer » ou « pignon » en Vendée, ou encore « flion » en Charente-Maritime.

En Atlantique, son aire de distribution s'étend de la Bretagne occidentale au sud du Maroc et aux côtes du Sénégal. En Méditerranée, la telline est présente sur l'ensemble du bassin ainsi qu'en Mer Noire.

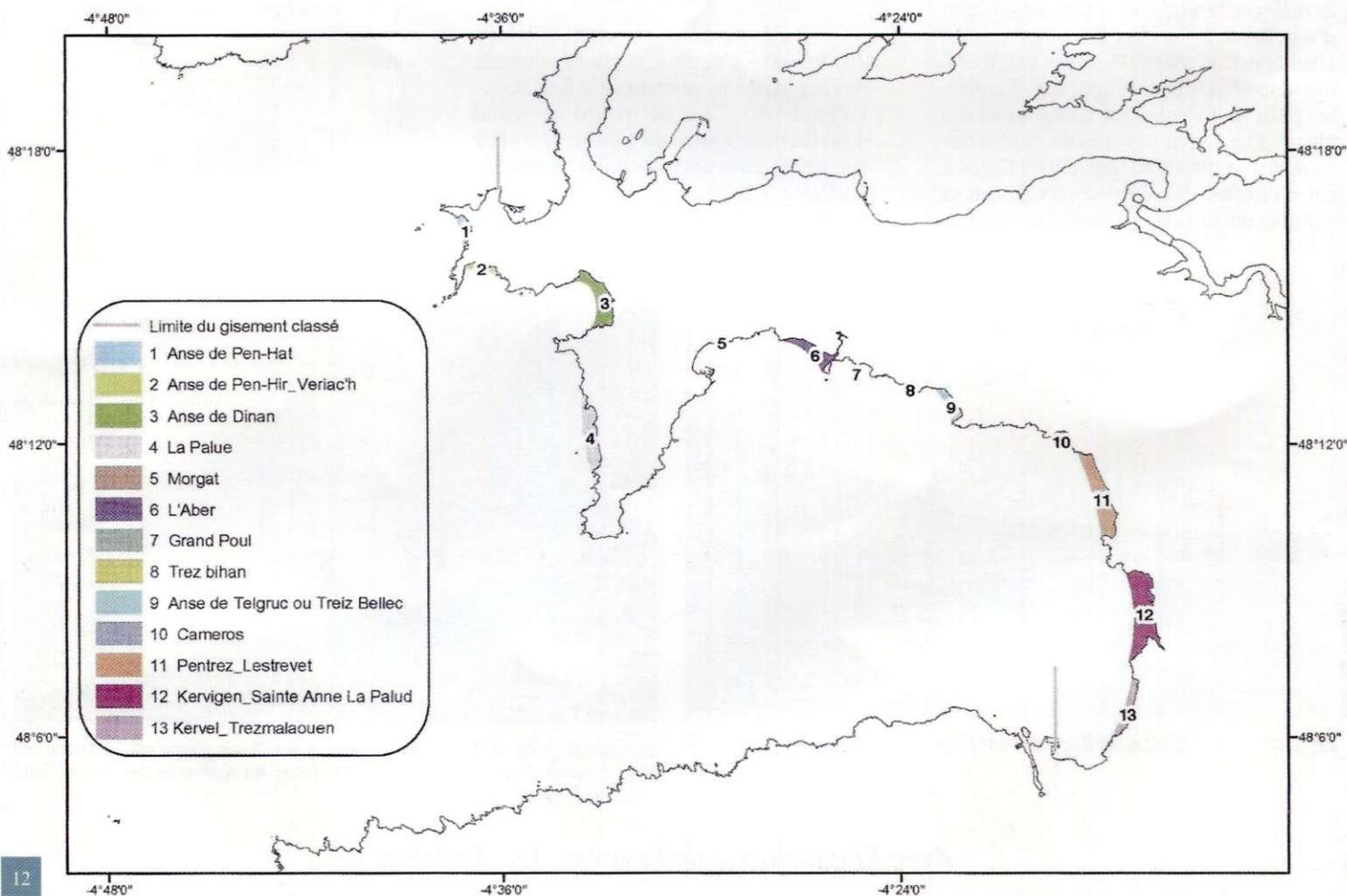
## UN PEU D'HISTOIRE UNE PÊCHE DE LOISIR TRADITIONNELLE ET CONFIDENTIELLE

La pêche de la telline en baie de Douarnenez est longtemps restée une activité confidentielle et exclusivement de loisir. Les « blanchettes » ou « pouligs » étaient alors pêchés à la main par les habitants de Douarnenez et de ses environs immédiats. Jusqu'à

la fin des années soixante, il était encore possible de voir des familles regroupées en haut des plages de Sainte Anne et de Treizmalaouen, les enfants assis autour de chaudrons dans lesquels était cuisinée la pêche du jour sur un feu de bois. À Kerloch, en Camaret, elle se consommait à Pâques.

## UNE PÊCHE PROFESSIONNELLE RÉCENTE

C'est vers 1970 qu'un pêcheur vendéen, nouvellement installé à Douarnenez, s'est intéressé à cette ressource, très prisée dans sa région d'origine. Il suscita ainsi la vocation de nombreux pêcheurs locaux, favorisant le développement d'une véritable pêcherie qui prit rapidement de l'ampleur et s'exerça,



dans un premier temps, en dehors de tout contrôle. Les seules dispositions réglementaires concernaient les conditions de transport de la pêche avant la première mise en marché ainsi que l'accès et le stationnement des véhicules sur certaines plages. La pêcherie a donc connu une période « débridée » au cours de laquelle le braconnage était une pratique généralisée. Certains témoignages font état de trois cents pêcheurs à la fin des années quatre-vingt sans qu'il soit aujourd'hui aisé de préciser leur statut puisqu'aucune autorisation ne pouvait être délivrée en l'absence de tout fondement juridique. Ce n'est qu'au début des années quatre-vingt-dix, à l'instigation des pêcheurs eux-mêmes, que les premières mesures d'encadrement de la pêcherie apparaissent sous forme d'un classement administratif des trois principaux gisements : l'anse de Dinan et les plages de l'Aber et de Treizmalaouen. Il prévoit les modalités d'exploitation sur ces sites, dont l'affiliation obligatoire à un régime d'assurance sociale, et précise les caractéristiques de l'engin de pêche. Ces mesures nouvelles auront pour conséquence de réduire considérablement le nombre de pêcheurs qui passera de 180 exploitants déclarés en 1990, à 50 en 1992.

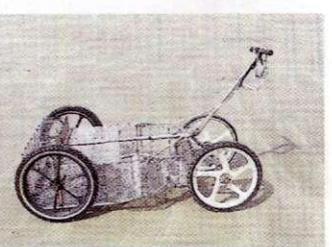
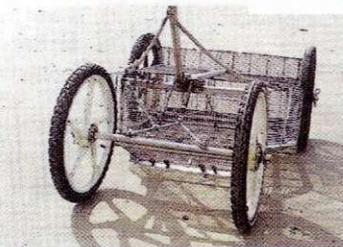


photo Gérard Yéron.

En pêche.

## ENCADREMENT ACTUEL DE LA PÊCHERIE

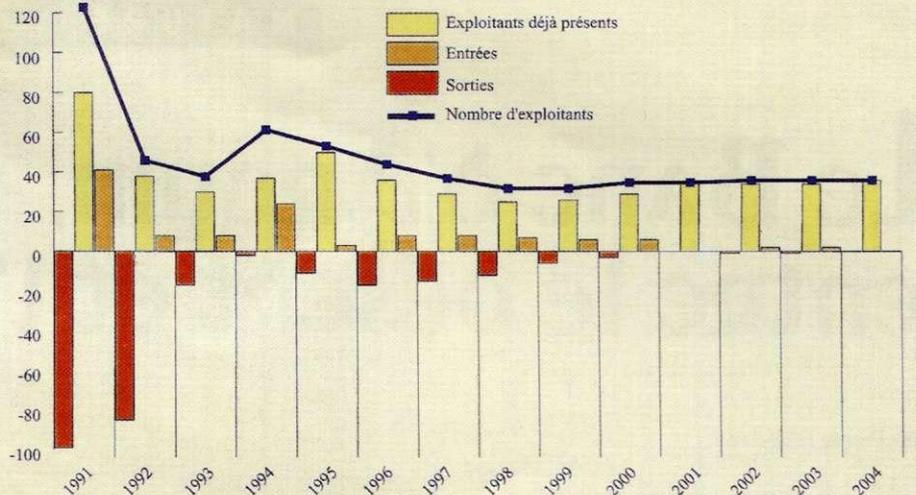
L'activité s'est fortement structurée au cours de ces quinze dernières années. C'est la totalité de la zone de balancement des marées séparant la pointe du Grand



photos Gérard Yéron.

Évolution de l'engin de pêche au cours des trente dernières années.

## ÉVOLUTION DE LA POPULATION D'EXPLOITANTS DE 1990 À 2004



Source : Service des Affaires Économiques des Affaires Maritimes de Douarnenez.

Olivier Thebaud (Ifremer Brest).

Gouin (commune de Camaret-sur-Mer) de l'anse du Ris (commune de Kerlaz) qui est aujourd'hui administrativement classée en tant que « gisement naturel de tellines de la baie de Douarnenez ».

Le cadre général de la réglementation de la pêche professionnelle de la telline est celui du décret n° 2001-426 du 11 mai 2001 qui régit, au niveau national, « l'exercice de la pêche maritime à pied à titre professionnel ». Les pêcheurs à pied sont intégrés à la structure interprofessionnelle depuis le premier trimestre 2003. L'activité est assujettie à la détention d'un permis de pêche délivré par le Préfet du département qui délègue cette compétence au directeur départemental des Affaires Maritimes. Des dispositions réglementaires complémentaires prévoient, outre une période de fermeture estivale en juillet et août, l'interdiction de pêche de nuit, un temps de pêche limité autour de la basse mer, une taille minimale de capture de 2,5 centimètres. Enfin, le tri des coquillages doit s'effectuer sur les lieux de pêche. La pêche professionnelle ne peut s'exercer qu'à l'aide d'une drague rigide, montée sur roulettes et tractée à reculons dans quelques dizaines de centimètres d'eau. Ses caractéristiques techniques doivent être conformes à certaines normes qui garantissent la sélectivité optimale de l'engin. Une plaque métallique soudée sur la drague permet d'en identifier le propriétaire autorisé.

Au fur et à mesure du développement de la pêcherie, l'engin de pêche a été amélioré et très sensiblement allégé. Cependant la pêche à la telline reste une activité très physique.

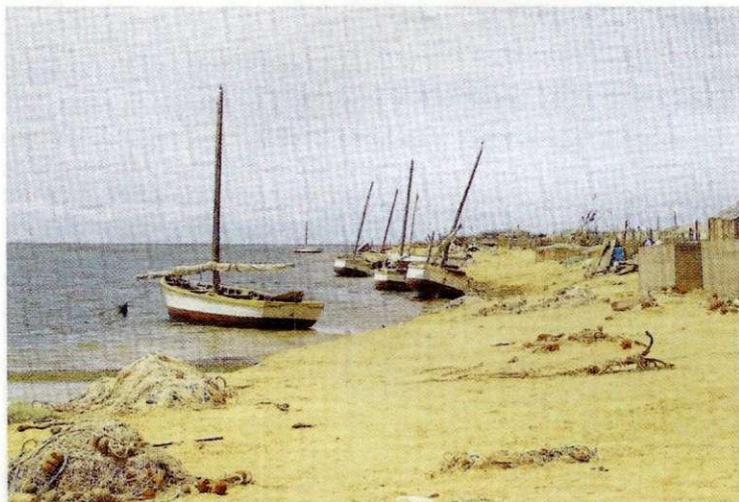
La pêche à pied de loisir sur le gisement classé est interdite entre le coucher et le lever du soleil. Elle ne peut s'exercer qu'à la main ou à l'aide d'un crochet à trois doigts. Le prélèvement autorisé est limité à deux kilogrammes.

Le développement récent de la pêcherie professionnelle s'est déroulé en trois phases successives. La première période (de 1990 à 1994) se caractérise par une forte instabilité de l'effectif de pêcheurs résultant d'entrées et de sorties annuelles nombreuses. Dans une seconde phase, jusqu'en 1999, on constate une baisse régulière du nombre de pêcheurs pour atteindre ensuite la phase de stabilisation actuelle avec un effectif de trente-six exploitants (dont six femmes).



# Le Banc d'Arguin, entre le désert et l'océan

par Pierre FAILLER



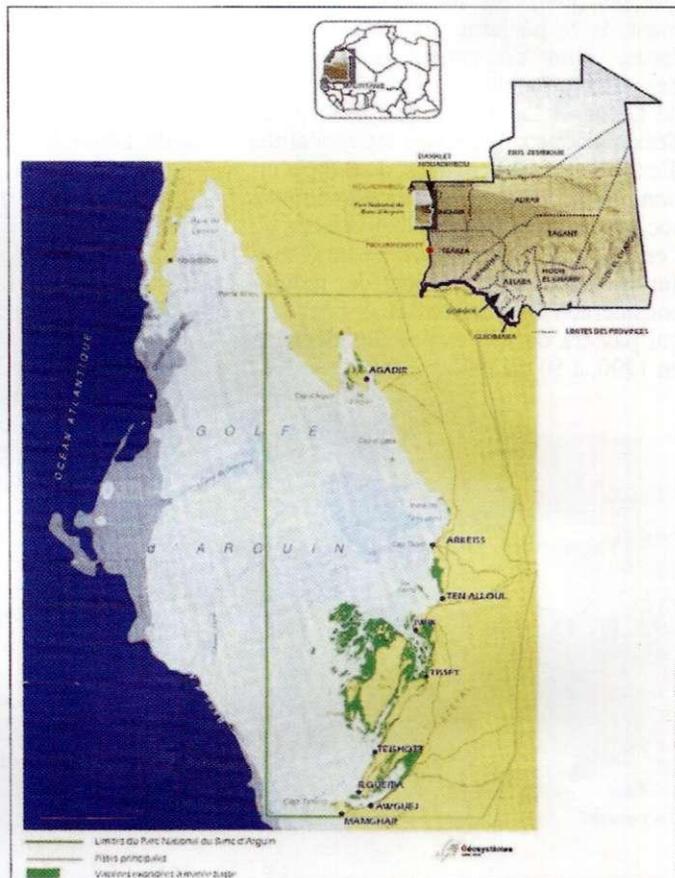
Lanchettes canariennes au mouillage (seules embarcations autorisées dans le PNBA).

Le visiteur du musée du Louvre est toujours frappé par la souffrance qui s'échappe du magnifique et terrible tableau de Géricault le « Radeau de la Méduse ». Est-il pour autant capable de localiser et de dater l'événement? C'est le 2 juillet 1816 que « la Méduse », navire transportant le colonel Schmaltz, nouveau gouverneur du Sénégal, et sa suite, fit naufrage sur le banc d'Arguin. Non pas celui de l'entrée du Bassin d'Arcachon,

mais celui qui situé dans le Golfe d'Arguin en Mauritanie. Si 149 naufragés ont pu s'entasser sur un radeau de fortune, seuls 15 d'entre eux seront sauvés 27 jours plus tard par un navire croisant au large du Golfe d'Arguin.



Une des nombreuses lagunes du Banc d'Arguin.



Le Parc national du Banc d'Arguin.

En presqu'île de Crozon, le Banc d'Arguin est surtout connu grâce aux récifs des pêcheurs camarétois qui ont participé à l'aventure de la pêche à la langouste le long des tombants du golfe d'Arguin. Vaste formation de hauts fonds couvrant plus de 6 000 km<sup>2</sup>, dont environ un tiers est effectivement inclus dans les limites du Parc national éponyme, le Banc d'Arguin se caractérise par une hauteur d'eau ne dépassant pas 5 m aux marées de vives eaux. Formé au cours de la période paléolithique, grâce aux alluvions charriées par d'importants cours d'eau drainant de vastes bassins versants, cet ensemble estuarien n'a pas résisté à la modification climatique, débutant il y a dix mille ans et qui a progressivement substitué le régime saharien aride au régime sahélien humide. Dès lors les apports d'eau douce se sont taris, modifiant le paysage et surtout engendrant un milieu de type

lagunaire, exclusivement soumis au régime des marées.

Le caractère exceptionnel du Parc national du Banc d'Arguin (PNBA) lui a valu d'être successivement classé Zone Humide d'importance internationale (site Ramsar) en 1983, puis Patrimoine mondial de l'unesco en 1989. Abrisant quelque 2 millions d'oiseaux pendant la période d'hivernage, le PNBA est aussi le lieu de vie permanent de 1 600 personnes : les Imraguens. Si pendant plusieurs siècles, les Imraguens ont su vivre en harmonie avec leur environnement et même utiliser le dauphin pour la pêche au mulet, ils subissent aujourd'hui de plein fouet la mondialisation du commerce de poisson en vidant progressivement les eaux du Banc d'Arguin de ses espèces les plus précieuses. L'image idyllique de l'homme vivant en harmonie avec la nature s'écorne chaque jour un peu plus.

## RESTAURANT - PIZZÉRIA

Spécialité de Pierrade



*Nouveaux propriétaires*

### Della Spiaggia

50 boulevard de la Plage - 29160 Morgat  
02 98 27 27 49

## CAFÉ LE BRETAGNE

BAR-RESTAURATION RAPIDE-RESULTATS SPORTIFS



PLACE DE L'ÉGLISE - Tél. 02 98 27 13 69

## ★ Prat Pneus

PNEUS  
VIDANGE - GÉOMÉTRIE  
FREINS - AMORTISSEURS  
BATTERIES - ÉCHAPPEMENT



★ Route de Chateaulin - Crozon  
Fax 02 98 26 24 95  
Tél. 02 98 27 12 51

★ RÉSEAU EUROPÉEN DES PNEUMATICIENS CONSEIL

## GARAGE BROENNEC RENAULT

Carrosserie - Peinture auto - Mécanique  
Pose accessoires - Pare-brise toutes marques

Rocade Nord - 29160 CROZON  
Tél. 02.98.27.03.11

## CAVE DE LA PRESQU'ÎLE CROZON

VINS - CHAMPAGNES - SPIRITUEUX  
DOUCEURS - CADEAUX  
VINS DEMETER, BIO, NATURES...

POUR VOS FÊTES ET MARIAGES  
TIREUSE À BIÈRE - BIB 5 & 10 L

T. 02 98 27 18 18 - GWIN.RU@ORANGE.FR



La nature est notre métier.

- Jardinage
- Motoculture
- Aliment pour vos animaux
- Vêtements

ouvert du lundi au samedi

CROZON - Tél. 02.98.27.10.49

Location

Bateaux

Moteur

Morgat

Bateaux

Services

90 Bd de la France Libre 29160 CROZON-MORGAT  
tel./fax 02 98 17 00 18 • portable 06 14 96 74 86

90 Bd de la France Libre 29160 CROZON-MORGAT  
tel./fax 02 98 17 00 18 • portable 06 14 96 74 86

morgatbateaux@wanadoo.fr

# LE GRAND PRIX DE L'ECOLE NAVALE A MORGAT

En 2002, L'Ecole Navale de Lanvéoc crée avec des partenaires privés sa propre épreuve en rassemblant une flotte de voiliers monotypes et de sportboats. Les Compétitions se déroulent à la fois sur le plan d'eau de Lanvéoc-Poulmic et sur celui de Crozon-Morgat.

Le succès est au rendez-vous : chaque année depuis 10 ans, les participants sont de plus en plus nombreux et la compétition gagne en notoriété. En effet, l'épreuve qui en 2002 a réuni 200 concurrents sur 60 bateaux lors de sa première édition, a accueilli l'année dernière 850 compétiteurs répartis sur 180 voiliers, venus de toute l'Europe.

Le Grand Prix a lieu en général pendant le week-end de l'Ascension.



© Pascal Alemany/ GPEN 2011

Régate de 5,70 Open près du port de Morgat

L'édition 2011 du Grand Prix de l'Ecole Navale c'est :

- 4 Titres de Champions de France ;
- 1<sup>ère</sup> épreuve nationale et européenne en monotypes ;
- 4 jours de compétitions acharnées ;
- 8 nationalités présentes: Allemagne, Suisse, Slovénie, Belgique, Oman, Nouvelle-Zélande, Grande-Bretagne, France ;
- 9 séries de bateaux ;
- 10 000 spectateurs pendant tout le Week-end

En 1953, l'architecte JJ Herbulot dota le Centre Nautique des Glénan d'un bateau d'initiation à la croisière côtière, ce fut la naissance du Corsaire. Le succès est immédiat. Le dessin de l'architecte et les matériaux employés pour sa construction ont du Corsaire un bateau solide, très marin et incroyablement sûr. Il est désormais un bateau mythique.



© Pascal Alemany/ GPEN 2011

Régate de Corsaires devant les grottes marines



Voilier J80

Les différentes séries de bateaux sont :

- Classe Open 5,70
- Classe J.80
- Corsaire
- Longtze
- M34
- Classe 6.50
- Seascape 18
- J22
- 5.50JI

*Par Philippe CARDON*

Pour plus d'information vous pouvez consulter le site : de l'Ecole Navale, [www.gpen.fr](http://www.gpen.fr)



## Le mot du Maître de Port



Chères adhérentes, chers adhérents

Je tiens tout d'abord à saluer votre président, Jean-Claude Bournierias, de m'avoir accordé cette « tribune libre » dans la revue de votre association. Comme tous les anciens de la « Royale », j'ai un gros défaut : Celui d'être peu avare de mes expériences passées et notamment ; à l'étranger. Je me permettrai donc de commencer par vous raconter une petite anecdote survenue quelques mois avant que je ne prenne mes fonctions de directeur des ports de la ville de Crozon : Au cours d'un dîner avec des amis, je fus un peu pris au dépourvu par une question qu'on ne m'avait jamais posée :

-« Gildas, parmi tout les endroits où tu as voyagé, quel est, selon toi, le plus beau de tous ? »

Après quelques secondes de réflexion, ma réponse fut sans appel :

-« Franchement, pour moi, le plus bel endroit du monde se trouve à 60 km de chez moi : C'est la presqu'île de Crozon ! »

C'est vous dire, chers adhérents, le plaisir qui est le mien d'occuper ce poste depuis bientôt deux ans. Au-delà du simple fait de vivre et travailler dans un si bel écrin ; nous partageons, vous et moi, une passion commune : La mer. Cette année encore, la saison s'annonce riche en événements : Tout d'abord, le Grand Prix de l'Ecole Navale, partenariat

profondément établi avec notre voisin de Lanvéoc-Poulmic et la participation du milieu associatif des ports. Cette année, pour mieux vivre nos activités nautiques, quelques changements significatifs vont être apportés à l'organisation et l'accès sur la zone portuaire : Je reviens d'abord sur le nouveau RPP, document obligatoire et approuvé lors du dernier conseil portuaire, que je vous invite à venir consulter à la capitainerie ou sur le site [www.crozon.fr](http://www.crozon.fr) . Un nouveau plan de stationnement, nécessitant le déplacement des bateaux en hivernage ; et la mise en fonction des barrières éclaireront la fonctionnalité des ports. Enfin, une nouvelle aire de carénage va être mise en fonction dans les mois qui viennent sur la moitié supérieure de la cale de mise à l'eau, le long du bajoyer du môle pêche. Elle permettra de combler les possibilités, aujourd'hui limitées, de caréner pour les unités d'un poids supérieur à 6 tonnes, tout en respectant l'environnement. Ajoutons nos rendez-vous estivaux (Mardis de Morgat, Fêtes de la mer au Fret, Thon grillé de l'USCM et du DON DU SANG, puces de mer, et toutes les compétitions organisées sur nos sites) et vous aurez compris que le mot « dynamisme » est tout sauf vain sur nos deux ports.

Je vous souhaite, à toutes et à tous, une excellente saison 2012.

# La recette du chef



## Saint-Jacques au cidre

*Par Jacques Frappier Hostellerie de la Mer Le Fret*

### Recette pour 4 personnes

- 12 Saint-Jacques
- ¼ litre de cidre
- 100 gr de beurre
- ½ pomme granny smith
- sel fin
- piment d'espelette



*Ouvrir les Saint-Jacques , Nettoyer et faire sécher les coquilles.  
Réserver les noix.*

*Faire réduire le cidre jusqu'à l'obtention d'environ 10cl .*

*Poêler les Saint-Jacques préalablement saler, et piment d'Espelette (juste un aller-retour)*

*Monter la réduction en remuant avec 100 gr de beurre en petits morceaux.*

*Ajouter la ½ pomme coupée en tout petits dés .*

*Dresser les Saint-Jacques en coquille*

*Bonne dégustation*



Les Sauveteurs en Mer - SNSM - Association reconnue d'utilité publique par décret du 30 avril 1970



Les Sauveteurs en Mer

Station SNSM de Camaret-sur-Mer

6 ter allée de la Roselière

29570 Camaret-sur-Mer

COMITÉ DE LA CHARTE  
donner en confiance

Monsieur Jean Claude BOURNERIAS

ASS. DES PLAISANCIERS DE MORGAT

Monsieur,

Toute l'équipe de la station de sauvetage de Camaret-sur-Mer se joint à moi pour vous remercier pour votre fidélité et votre soutien à notre station.

Le Notre-Dame de Rocamadour, canot tous temps assurant le sauvetage pour la rade de Brest et la mer d'Iroise, vient de fêter ses dix ans. Depuis sa mise en service c'est chaque année une cinquantaine de personnes en difficulté ou en détresse assistées. Ceci n'est possible qu'avec le soutien régulier des donateurs privés qui nous maintiennent leur confiance et ce malgré la conjoncture.

Merci à vous tous pour votre engagement à nos côtés pour une meilleure sécurité de tous ceux qui pratiquent la mer de la dune jusqu'au large, à titre professionnel ou dans le cadre d'activités de loisirs.

Recevez l'expression de notre très vive gratitude et soyez assuré de notre dévouement.

*Jacques Bruère*

Jacques Bruère

Président de la station de sauvetage de Camaret-sur-Mer



**Weldom**

**BRICOLAGE - JARDIN  
DECORATION - MATERIAUX  
PETIT ACCASTILLAGE  
VISSERIE  
BOULONNERIE INOX**

**Ets. FABIEN**

Rocade Nord  
Route de Camaret  
CROZON

Tél. 02.98.27.19.79  
Fax 02.98.27.20.06

Horaires d'ouverture :  
tous les jours  
du lundi au samedi  
de 9h à 12h et de 14h à 19h

**GITEM**

• **ELECTROMENAGER**

- TV
- HI-FI
- VIDEO

**BOULANGERIE • PÂTISSERIE  
CAVE • ALIMENTATION**



Spécialités Bretonnes  
"kouign-Amann, Far, Gâteau breton"

**Chez Gwénaëlle et Michel LE MOUËL**

10, quai Kador - 29160 MORGAT

**Tél. 02 98 27 19 57**

*La Bolée*

*Crêperie*

**OUVERT TOUTE L'ANNEE**

Salle à l'étage  
vue panoramique

48 bd de la Plage  
29160 Morgat, Crozon  
02 98 17 06 56



## UNE BASE EXPÉRIMENTALE POUR NOS ÉQUIPEMENTS DU FUTUR

Ce catamaran de 35 mètres de long, 23 mètres de large hors tout, entièrement recouvert de 537 m<sup>2</sup> de panneaux photovoltaïques s'appelle *PlanetSolar*.

Parti en septembre 2010 de Monaco le plus grand bateau solaire jamais construit a entamé un tour du monde, soit plus de 58.000 km à travers les océans, uniquement mû par l'énergie solaire. Les panneaux photovoltaïques alimentent 6 blocs de batteries lithium-ion, une technologie qui procure une puissance et une densité d'énergie maximales et permet une autonomie de navigation inédite à ce jour. La gestion de l'énergie disponible est l'un des principaux thèmes de recherche applicative de l'expérimentation menée dans le cadre de ce tour du monde.

A l'heure où nous bouclons ces lignes (mi-avril 2012) le bateau dirigé entre autres par Patrick Marchesseau, commandant du *Ponant* navigue au large des îles grecques.

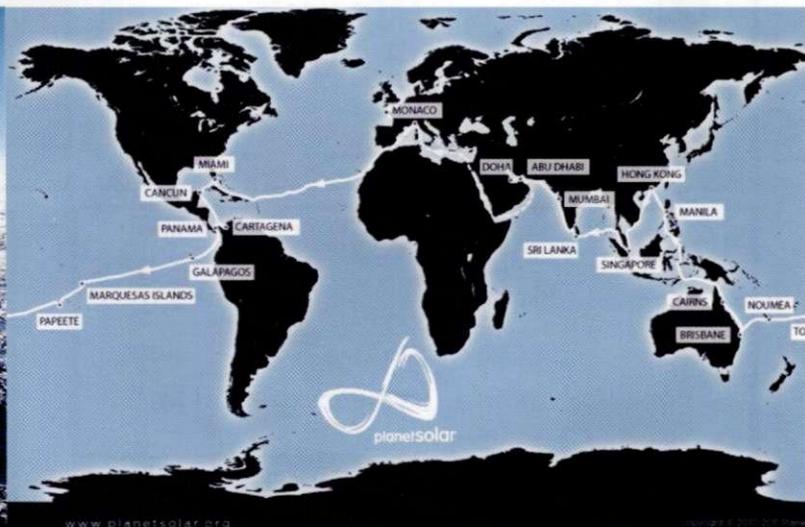
Le projet *PlanetSolar* réunit une équipe internationale composée de physiciens, d'ingénieurs, de constructeurs navals et de marins

qui contribuent miles après miles, à la réussite du premier tour du monde à l'énergie solaire.

La structure en carbone très légère de ce vaisseau futuriste à motorisation électrique préfigure de nouveaux modes de construction et de propulsion principale ou auxiliaire qui pourront s'appliquer en particulier à la navigation de plaisance. La dépense d'énergie moyenne de *PlanetSolar* est équivalente à celle d'un scooter.

Ce projet tend à prouver que le moteur d'un navire peut fonctionner sans recourir aux combustibles fossiles et que cette navigation propre et respectueuse de l'environnement a un avenir commercial.

Le *PlanetSolar*, navire expérimental, permet de mesurer la robustesse et la pertinence d'un certain nombre de technologies : batteries au lithium, hélices semi-immergées, gestion de l'énergie. Avec un équipage de 6 personnes, le navire peut embarquer 40 personnes et sera facilement reconverti en navire à passagers ou yacht de luxe respec-



Par Pierre-Loïc Le GUET



## Association des Plaisanciers de Morgat

Box 7 quai du Kador 29160 Crozon-Morgat

02 98 26 29 03

[apmorgat@gmail.com](mailto:apmorgat@gmail.com)

<http://pagesperso-orange.fr/association.des.plaisanciers.de.morgat/accueil.htm>

**Vous souhaitez rejoindre notre association ?**

**Faites nous parvenir ce bulletin d'adhésion à l'adresse ci dessus.**

**Nom :** \_\_\_\_\_ **Prénom :** \_\_\_\_\_

**Date de naissance :** \_\_\_\_\_

### Adresse Principale

**Rue :** \_\_\_\_\_

**Lieu dit :** \_\_\_\_\_

**Code Postal :** \_\_\_\_\_ **Ville :** \_\_\_\_\_

**Pays :** \_\_\_\_\_

**Téléphone :** \_\_\_\_\_ **Mobile :** \_\_\_\_\_

**Adresse @ :** \_\_\_\_\_

### Adresse de vacance

**Rue :** \_\_\_\_\_

**Lieu dit :** \_\_\_\_\_

**Code Postal :** \_\_\_\_\_ **Ville :** \_\_\_\_\_

**Téléphone :** \_\_\_\_\_

### Bateau :

**Nom du bateau :** \_\_\_\_\_

**Type : Voilier – Moteur Fifty**

**Ponton :** \_\_\_\_\_ **Place :** \_\_\_\_\_ **Immatriculation :** \_\_\_\_\_

Cotisation annuelle de 25 € (année civile)

# Composition du bureau de l'association

## Président

Jean-Claude Bournérias

## Secrétaires

Jean-Paul Bonardi  
Lucien Le Page

## Commission Sécurité

Marcel Ely  
Président Honoraire

## Commission communication

Dominique Trétout  
Raymond Dollo



## Vice Présidents

Jean-Pierre Robillard  
Pierre Loïc Le Guet

## Trésoriers

Michel Féger  
Michel Baudin

## Commission animation

Philippe Cardon  
Guy Leysenne

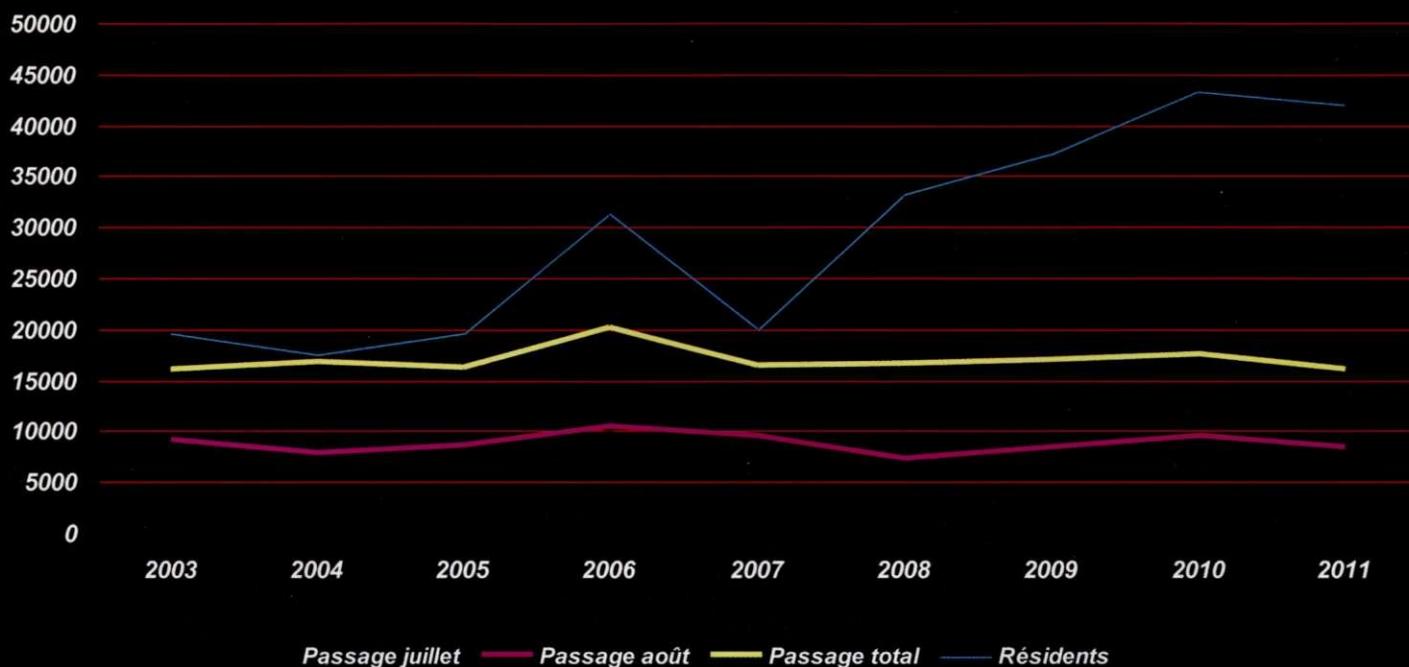
## Membres

Jean-Louis Fuchs  
Gil Lefrançois  
Armand Vielhomme

## Présidents Honoraires

Louis Verveur André Kerdoncuff

## *Statistiques du port* *Chiffre d'affaires du port en €*



**Crédit Mutuel**  
LA banque à qui parler

16, rue Charles Lévenez  
CROZON  
Tél. 02 98 27 06 25  
Bureaux à Camaret

**Presqu'île  
Contrôle**

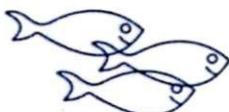
Banc tous 4x4 (Argol)

Crozon 02.98.27.29.90

Argol 02.98.27.34.87

  
**DEKRA**  
CONTRÔLE  
TECHNIQUE  
AUTOMOBILE

*Saveurs et Marée*



Poissons - Fruits de mer - Homards - Crustacés  
Carpaccios - Tartares - Viandes - Pâtes

52 bd de la Plage 29160 Port de Morgat  
02 98 26 23 18



Grand choix de whiskies  
Coreff à la pression (bière bretonne)  
Téléphone 02 98 27 04 02  
internet Le-Relais-Des-Pêcheurs@wanadoo.fr

BAR - BRASSERIE - PIZZERIA

**LES FLOTS**

**PIZZAS**

SUR PLACE OU À

**EMPORTER**

**OUVERT TOUT LES JOURS**

**MIDI & SOIRS**

RETROUVEZ NOTRE CARTE SUR :  
[WWW.RESTAURANTLESFLOTS.COM](http://WWW.RESTAURANTLESFLOTS.COM)

**02 98 27 01 96**  
4 PLACE D'YS - CROZON

**BERRAMS** MARINE SERVICE

Confection :

Amarres - Haubans  
Bâches - Tauds ...

Fourniture :

Chaines - Accastillage  
Cordages - Grèements ...

46, rue Amiral Troude  
Port de Commerce  
29200 BREST

**Tél 02 98 44 44 91**  
Fax 02 98 44 55 51

ROLLAND  
YACHTING

ELEVEUR DE BATEAUX DEPUIS 1977

BENETEAU



**OFFRES PACK PHARE OUEST 2012\***

BENETEAU + moteur + mouillage+ armement + GPS sondeur

FLYER 5.50 OPEN

FLYER 6.50 OPEN



28 984 €  
23 100 €  
+ 115 cv Honda



32 897 €  
30 700 €  
+ 150 cv Honda

ANTARES 6.80 HB

ANTARES 7.80 HB



44 088 €  
36 799 €  
+ 115 cv Honda



51 646 €  
44 523 €  
+ 150 cv Honda

\*Offre prêt à naviguer, valable selon les stocks disponibles

Brest Brokerage  
Yachting

[www.brest-brokerage.com](http://www.brest-brokerage.com)



Notre partenaire  
pour vos projets d'  
ACHAT/VENTE  
de votre bateau.



AGENT RHEA MARINE



BREST BROKERAGE YACHTING Port du Moulin Blanc 29200 Brest  
TEL : 02 98 02 02 07 PORTABLE : 06 42 48 42 53

**CM**  
CAMARET MORGAT  
YACHT SERVICE

LE COUTEUR

**USHIP**  
VOTRE ACCASTILLERIE CONSEIL N°1

VOTRE CONCESSIONNAIRE

**YAMAHA**

CHANTIER NAVAL :

- ✓ Entretien moteurs Hors-bord & In-board
- ✓ Rénovation, entretien bateaux bois & plastique
- ✓ Relooking bateaux intérieur & extérieur
- ✓ Hivernage à partir de 2.90€/M<sup>2</sup>/mois
- ✓ Vente bateaux neufs, occasions, semi-rigides
- ✓ GRUTAGE JUSQU'A 17 T

Partenaire de Rolland Yachting sur la Presqu'île MORGAT - CAMARET - ROSCANVEL

MORGAT - ss bd de la F. libre - 02 98 27 02 19 CAMARET - Ouai Téphany - 02 98 27 82 74